

TRIDUO
FESTIVAL,
QUE A' EXALTAÇÃO
DE ELREY FIDELISSIMO
D. JOSEPH,
Nosso Senhor,
AO THRONO,
CELEBROU
O PRECLARISSIMO
SENADO DE LISBOA

Nas tardes de combate de Touros no Terreiro do
Paço, a 28. de Agosto, 4. , e 11. de Setem-
bro de 1752.



LISBOA:

Na Officina de MANOEL DA SILVA.

M. DCC. L. II.

Com todas as licenças necessarias.

Acharse-há esta Relação no Livreiro do Adro de S. Domingos, e
na logea de Iúdor do Valle, à Sé, e na de Pedro de Valle ao Chiado, e nos
Papelistas.

COMP

203258

H.9

~~84485~~

PRIMEIRA TARDE
DE
TOUROS

Em 28. de Agosto de 1752.

NÃo obstante serem infinitos os papeis, que em verso, e prosa tem saído, respectivamente á celebridade, com que o muito illustre Senado de Lisboa tem applaudido, e continúa em applaudir a felicissima Exaltação de ElRey Fidelissimo Dom JOSEPH, Nosso Senhor ao Throno Portuguez; não deixaõ de persuadir-me algumas razoens a escrever esta Relação sobre o mesmo argumento; porque se ainda as mesmas cem bocas da Fama foraõ diminutas para o celebrar, parece, que, não só he digno de desculpa, mas de louvor quem trabalha por accrescentar mais écos aos vivas do nosso Real Soberano.

Terminado já finalmente no ultimo de Julho deste presente anno de 1752. o segundo anniversario da morte do Senhor Rey Dom Joaõ V.; e consequentemente o luto dos dous annos, que tomáraõ em justa demonstração da intempestiva morte do mesmo Senhor Suas Magestades Reinantes, e toda a nossa grande, e nobilissima Corte, quiz o preclarissimo Senado de Lisboa, supposto, que durante o mesmo luto não tinha lugar, fazer agora patente ao mundo com algum publico festejo o seu justo alvoroço, e veneração na Acclamação taõ gloriosa de ElRey Fidelissimo Dom JOSEPH, Nosso Senhor, que o seja por évos immemoriaes, como assim o merecem as suas incomparaveis, e Reaes virtudes,

des; e o aspiraõ os incessantes, e ardentes votos de seus feis, e amantes vassallos.

A este fim nos principios do referido mez de Julho representou o Illustrissimo, e Excellentissimo Marquez de Alegrete, meritissimo Presidente do mesmo Senado, em nome de todo elle, a sua Magestade a sua respectuosa intençãõ. Foy ouvido do nosso grande Soberano muy grata, e attenciosamente, e obteve a sua régia permissãõ para huma Festa Real de tres dias de combate de Touros no Terreiro do Paço, que tiveraõ principio a 28. de Agosto proximo passado: continuáraõ em quatro, e termináraõ em onze do seguinte mez de Setembro deste anno de 1752. Mandou logo Sua Excellencia fixar edictos para se arrematar o chaõ, e se proceder á obra dos palanques; e concluída brevissimamente esta diligencia, se levantou no mesmo sitio hum mastro, em cuja bandeira se viaõ pintadas de excellente maõ, de huma parte as sempre vitoriosas, e Sagradas Quinas Portuguezas, e do reverso a Imagem do nosso grande Santo Antonio de Lisboa, naõ menos grande, do que o Santo Anacorêta, de quem tomou o nome, e muito mais as virtudes, o Magno Antonio. Fez-se ultimamente ao mesmo mastro hum pedestal de pedra, taõ bem fingida, quanto se podia esperar do mayor primor, e acerto da arte.

Foy incrível a prontidaõ, com que em pouco mais de hum mez se concluiu o magnifico anfiteatro, naõ já tanto pela propensaõ, que tem os Portuguezes a semelhante genero de divertimentos, quanto pelo inexplicavel affecto, com que sempre amaraõ, e obsequiaraõ a seus Monarcas, e Senhores, e ser o nosso, a cujo obsequio se encaminhava a presente festividade, o que com mayor justiça tem conquistado o senhorio dos coraçõens Portuguezes.

Começaraõ-se a levantar os palanques, formando hum angulo recto defronte da Vêdoria, cujos lados de setenta palmos de altura cada hum, se distendem da mesma

mesma Védoria para o Arco dos pregos, e para a Casa da India, e com os outros dous lados, que discorrem da mesma Casa até o Corpo da Guarda, e daqui até o Arco dos pregos, fechaõ huma praça quadrangular de lados iguaes, de quatro centos e quarenta palmos de extensaõ cada hum. Bem no meyo da galaria do Paço, que olha para o Terreiro, se levantou para Suas Magestades, e Altezas huma elegante, e magnifica tribuna, assim como tambem os seus balaustres, tudo de huma primorosissima talha dourada, condecorada com hum riquissimo cortinado de damasco carmezim, e çanefas de veludo encarnado, tudo pendente de hum pavelhaõ azul, côr, que verdadeiramente vinha muito propria, ao que havia de representar hum Ceo na terra. Ao comprimento da frente da mesma galaria se fizeraõ duas ordens de varandas, excepto na sua extremidade, junto á Sala dos Tudescos, em que sobre a segunda ordem se levantou mais hum pedaço de varanda. Por baixo discorria huma trincheira da Casa da India até a porta immediata ao Corpo da Guarda, aonde tambem se formou outra para os Officiaes de guerra. Nos palanques, que formavaõ o lado do angulo, que se produzia de defronte da Védoria para a Casa da India, havia, exceptuando aquelle, que se destinava para o Senado, que era mais espaçoso, e se coroava com o estêma das Quinas de Portugal, quatro ordens, ou andares de camarotes, e ultimamente huma trincheira. Para a parte, que lhe ficava de frente, e discorria do Corpo da Guarda até o Arco dos pregos, naõ se via, mais que outra trincheira por baixo das janellas do quarto da Senhora Rainha Dona Marianna de Austria. A frente, que olha para Palacio, era a da entrada. Constituia-se este portico de hum arco, sustentado em duas colunas, tudo fingido de pedra azul, excepto bazes, e capiteis, que representavaõ ser de pedra amarella. Coroava-se com a pintura dos Reaes Escudos das Armas de Portugal, e Castella, pela taõ gloriosa alliança destas duas Coroas nos

dous Thronos dellas, fervindo-lhes huma só de remate; sustentada por dous Genios, que estavaõ aos lados. Assim se confederavaõ, e uniaõ allì os mesmos dous Reaes estêmas, em final da augusta paz, que reina entre as duas naçoens, Castelhana, e Portugueza, e que impermutavel, e perpetuamente nos podemos comprometter, e augurar, mediante a felicissima alliança dos Reaes, e ao presente Reinantes Senhores de todas as Hespanhas, e de tanto mais resto do mundo, contrahida tão gloriosamente no Cáya. Serviaõ-lhe finalmente de troféo seis bandeiras, em que tremolavaõ as Armas do Imperio, e de muitos outros poderosos Estados, com quem tem entroncamento, e consanguinidade a Casa Real Portugueza. Do arco da entrada para a parte do Arco dos pregos havia em parte tres ordens de trincheiras, as duas superiores, ornadas, assim como todos os camarotes, e varandas, de balaustres; e em parte, chegando mais para o Arco dos pregos, duas ordens de camarotes, e por baixo outras duas de trincheiras, continuando-se ambas ao mesmo nível, como fica dito, desde o arco da entrada até o dos pregos. Para a outra parte, que discorria do Portico para a Védoria, tudo eraõ trincheiras em tres ordens, assim as duas superiores, como a inferior, em correspondencia ás já descritas.

Chegado o dia 28. de Agosto desenrolaraõ-se as bandeiras, que, como já se disse, serviaõ de troféo ao arco do portico, e armou-se o camarote do Senado de damasco carmezim. Armou-se tambem com suas portas de cortinas a mayor parte dos outros camarotes, e varandas particulares, especialmente ao correr da galleria do Paço, e na frente, que caia para a parte do mar.

Foy infinito o concurso, que allì occorrêo a loggar-se da vistosa, e agradavel perspectiva daquella Praça, não só de gente plebéya, mas ainda de muitos Senhores Fidalgos, e outras muitas pessoas de distincão, que a andáraõ vendo nas suas carruagens, em quanto
se não

se não corrêo a cortina da Tribuna Real, trajando todas de gala, e cooperando em accrescentar mais lustres a este tão grande dia de triumpho, em devido obsequio a Sua Magestade, Real, e sagrado assumpto de todas estas festivas demonstraçoens.

Occupado já finalmente aquelle soberbo, e insigne anfiteatro, havendo os Moços da Camara tomado o posto, que ficava por baixo da Varanda Real; entrada já nos camarotes, que lhe ficavaõ á direita, a Fidalguia; estando já nos da outra parte a Illustrissima, e Excellentissima Camareira Mór, e as mais Damas; e presente o preclarissimo Senado, recebêo finalmente aquelle fitio as ultimas luzes com a presença de Suas Magestades, e Altezas, que ás duas da tarde, em que se corrêo a cortina da Tribuna, deraõ a seus Vassallos o gof-to de se deixar ver publicamente. Só não tiveraõ a consolação de lograr, assim nesta, como nas mais tardes, a presença da Serenissima Senhora Rainha Dona Marianna de Austria, que como amava a seu defunto, e Real Esposo, que está no Ceo, o Senhor Rey Dom Joaõ V. tão fina, e extremosamente, e tem determinado com raro exemplo dar huma demonstração deste seu singular amor ao mundo, não tirando, ou aliviando já mais o luto, não se quiz agora lograr deste divertimento, por ser incompativel, com a sua Real, e tão generosa resolução.

Entrou logo na praça Vitorino Mendes, Meirinho da Cidade, vestido muito flammante, e esplendidissimamente á Castelhana de melania preta, forro de setim encarnado, cocár de plumas brancas, e pretas, e montado em hum generoso, e briossissimo cavallo, mas ainda assim tão docil, e obediente aos preceitos da arte, que parecia melhorar de especie com tantos visos, e apparencias de racionalidade. Seguiaõ-no quatro pretos de partazanas, com librés de azul claro, forradas de branco, com suas fitas, e dragonas no hombro, e levava por volantes outros dous pretos á estribeira. Fez

tres cortezias a Suas Magestades , e Altezas : passou logo a fazer outras continências ás Illustrissimas Senhoras Camareira, e Damas, e ultimamente ao clarissimo Senado. Concluída esta cerimonia com o mais bem executado desembaraço, foy occupar o seu lugar, junto á Varanda Real, e esperar as ordens de Sua Magestade, que lhe cõmunicasse o Illustrissimo, e Excellentissimo Marquez de Marialva.

Logo entrou a Guarda Real, marchando em duas alas, flammantemente vestida, parecedendo pifano, e tambor. Cõmandavaõ-na seu Excellentissimo Capitaõ, Dom Manoel de Souza, e seu Tenente, ambos montados em soberbissimos cavallos, e seguidos de muitos criados, todos vestidos com muy distincto luzimento. Desempenhadas as continencias com a mais grave, e mais ayrosa bizzarria, virou toda a Guarda caras aos lados, fazendo hum quarto de conversão, e ficando reduzida a huma só fileira, foy levando para fóra a muita gente, que estava na praça. Semelhantemente tornou logo a fazer outro quarto de conversão sobre os lados, de modo, que tornou a ficar na mesma situação, em que havia entrado bem defronte do portico, deixando de fóra del-le toda a gente, que achára dentro. Entaõ se retiráraõ os soldados della aos lugares, que tinhaõ nas trincheiras nos quatro angulos daquelle vistossissimo anfiteatro.

Seguiráõ-se onze toureiros, que o vulgo chama Capinhas, com vestidos encarnados. Fizeraõ suas cortezias, tomáraõ garrochas, e retiraraõ-se, dando lugar á entrada de nove Monteiros da choca, ou homens de forcado, com suas couras de anta, e vestidos tambem de encarnado, que feitas, tambem as suas cortezias, se retiráraõ a seus lugares, dando-o ás danças, que vinhaõ entrando. Foy a primeira a das Ciganas, que vinhaõ, assim como todas as das outras danças, muy asleadas, e ricamente adereçadas, como competindo-se humas a outras. As quatro, que se seguiuõ das Peixeiras, Couveiras, Colla-

Collarejas , e Medideiras do Terreiro , representavaõ as quadras do anno, Inverno, Primavera, Estio, e Outono, vestindo, e trazendo as insignias, que symbolizavaõ as mesmas quatro estaçoens. Entrou logo a dança dos páozinhos dos Gallegos , e ultimamente a dos pretos vestidos ao uso de Africa, e America de olandilha preta, de modo , que pareciaõ andar despídos, ao modo daquellas partes , e com varias plumagens na cabeça. Foy a ultima dança a das Corraleiras , merecedora pelo seu luzimento , e asseyo de coroar o plauível divertimento destas danças.

Sucedeo immediatamente na praça hum corpo de oitenta homens para regalla. Trajavaõ, como Chinas, e traziaõ seus regadores , e tambem suas maças, traçadas sobre o braço. Eraõ capitaneados por Cõmandantes, que vinhaõ emascarados , muy extravagantemente , muito mais, os que vinhaõ no meyo destes regadores , e todos traziaõ tambem suas achas de armas. Fizeraõ suas cortesias, e entráraõ a regar a praça com toda a boa ordem. Concluída esta diligencia , retiraraõ-se.

Entrou o primeiro carro, não sey se mais admiravel pela sua grandeza , se pela sua architectura , ou pela sua opulencia. Occupavaõ no muitas figuras allegoricas , e triunfavaõ bem no centro d'elle em huma grande, e bem obrada tarja as Armas Reaes de Castella , e Portugal. Junto a estes Reaes Brazoens , hia a Fama, entoando hum clarim , como annunciando ao mundo as glorias de Portugal na soberana Acclamação delRey nosso Senhor, a cujo obsequio se dirigia muito especialmente este insigne , e fastosissimo aparato. Arvoraraõ-se neste carro dous estandartes , e tiravaõ d'elle conduzidos por alguns selvagens, ao parecer oito rumpentes leoens.

O segundo carro, que depois entrou, era tambem pomposissimo. Figurava Apollo no monte Parnasso, vestido tanto ao natural , que parecia não trazer cobertura , a acompanhavaõ-no as Musas, que ao compasso de dulcissimos instrumentos alternavaõ em discretos , e canoros

noros numeros as innumeraveis virtudes , e os inexpressiveis applausos do nosso inclyto Monarca Reinante. Era tirado de fermosos urcos , ou frizoens , e depois que chegou com o primeiro á Tribuna Real , e ambos fizeraõ pela praça alguns gyros , se retiráraõ.

Procedeo-se finalmente ao combate dos Touros , e foraõ os Cavalleiros desta primeira tarde Manoel dos Santos , e Luiz Antonio. Occupou-o primeiro destes dous insignes Combatentes a praça,escoltado de hum bom numero de Capinhas , e feitas as cortezias do estylo entrou a buscar o Touro , e não logrando poder fazer-lhe alguma sorte , pelo Touro não corresponder á bizarría , com que elle o buscou , se retirou , cedendo o lugar a Luiz Antonio , que , desempenhadas as cortezias , e feita a sorte,se retirou com seu companheiro para mudarem ambos, segundo a pratica, que se estyla, de cavallo. Como o Touro fugia dos Cavalleiros , e só procurava os Toureiros de pé , foy sentenciado a morrer , como logo morreo , á espada. Foy tirado para fóra em hum carro , de que depois, por hum incidente se não pôde usar , e foy preciso servirem quatro cavalgadas nestas conducçoens.

Fora nîmia prolixidade especificar o successo de vinte e hum Touros , que morrêraõ nesta tarde. Bastará dizer , que Luiz Antonio fez a boa sorte de matar hum do primeiro rojaõ , que lhe metêo. Os mais foraõ corridos pelos Capinhas , com rojoens , farpas , e garrochoens de fogo , e mortos á espada , á choupa , e á faca.

Interpolou-se este combate com varios generos de divertimentos. Não foy pequeno , o que resultou de differentes figuras , e vasos , que se puzeraõ no curro , de que saíraõ , depois do Touro arremeter com ellas , e as quebrar , alguns bugios pequenos. Tambem foy de muy bella diversãõ huma mesa , que se poz junto ao mastro com aparelho de chocolate , a que se assentáraõ , como para o tomar , os Capinhas , alguns delles em trage de mu-

de mulher, e os que representavaõ mayor authoridade, vestidos mais extravagantemente; e que hum Touro deitou pelos ares, pondo por terra todo o apparatus daquelle fantastico beberête, defatthenção, que pagou morrendo irmaãmente com seus focios. Não foy menos plausivel a boa graça de outro Capinha, vestido, como falôya, a cavallo com hum ceiraõ de fruta; porque fazendo huma forte ao Touro, que andava na praça, o matou deftramente do primeiro rojaõ. Acabou se finalmente este primeiro dia, deixando summamente satisfeitos aos expectadores, e grandemente alvoraçados para se logra-rem de todo o resto deste Real festejo.

SEGUNDA TARDE DE TOUROS

Em 4. de Setembro de 1752.

A Tarde de quatro de Setembro deste mesmo anno de 1752., foy a segunda, destinada á taõ justa plausibilidade da Acclamação de El Rey. Patenteou-se este Senhor, a Rainha Nossa Senhora, e Suas Altezas na Tribuna Real, serã huma da tarde. Concluidas as entradas com differença pouco notavel, como na primeira tarde, consistindo em muy pouco mais, do que na diversidade da gala, em que em todos os dias destes festejos variou o Meirinho da Cidade, e em ser cõmandada neste dia a Guarda Real pelo Illustrissimo, e Excellentissimo Conde Almirante, e seu Tenente, assistidos ambos de hum bom numero de criados, ricamente vestidos, havendo já faído da praça os dous carros, que haviaõ agora entrando, com a differença de ser precedidos de dous Genios, montados a cavallo, tocando seus clarins, cada hum delles entre dous selvagens, e o segundo carro de Apollo,
tirado

tirado, ao parecer, por oito camellos; occupáraõ a praça Manoel de Matos, e Joseph Roquete, Cavalleiros deste dia.

Fora elle sem duvida hum dos mais divertidos, se correspondesse o successo á idéa; mas hu n sinistro incidente o quiz defraudar de huma boa parte de seu lustre. As naçoens mais previstas, e mais polidas não carecem de exemplos de semelhantes acontecimentos, e se isto he, ou póde ser consolação, não nos faltará com quem nos consolêmos. Foy o caso, que estava prevenido hum carro de fogo para fazer mais luzida esta função, e estando já mortos nove Touros, se quiz offerecer este espectáculo aos olhos das Pelloas Reaes, e a todo o nobilissimo Concurso assistente. Para fazer esta vista mais agradavel, se dêo fogo ao entrar pelo portico, para entrar o mesmo carro, fazendo mais estrondo pela praça dentro. Entrando o fogo a arder, ganháraõ medo os bõis, que tiravaõ desta maquina, e não havia meyo de defencalhar o carro do portico para diante. A' gritaria; e confusão, originada deste incidente, accresceo atear-se fogo na porta do curro da parte direita, e o alarido, que se ouvia, e os glóbos de fumo, que começáraõ a apparecer, tudo influio hum tal pavor em muitas pessoas, que estavaõ acomodadas nos palanques daquella parte, que já se davaõ por perdidas, e devoradas do fogo, e levadas sem mais consideração do seu panico terror, se começáraõ a precipitar dos mesmos palanques abaixo, como se vissem já sobre si a fouce da morte. Algumas dellas pagáraõ bem cara esta sua temeridade, achando no recurso, que buscavaõ á sua vida, mais certa morte, do que aquella, de que pretendiaõ escapar. ElRey nõsso Senhor com a sua innata benignidade, lhes fez insinuar pelo Meirinho da Cidade, que se não incõmodassem, que não haviãõ de ter perigo. Assim foy; porque, o que houve, só prejudicou a quem taõ temerariamente o quiz tomar por suas mãs; porque, como se a voracidade do fogo obedecesse as vozes de ElRey, o carro se reduzio a cinzas naquella

quelle mesmo lugar, de donde não o puderaõ mover, sem fazer mais effeito, do que queimar, ou meyo queimar parte da mesma porta, em que dissemos, que pegou, sem fazer outro algum dano, de modo, que se pôde continuar, como ainda continuou, o festejo, matando-se mais defafete Touros, e executando-se felizmente todos os outros espectáculos, que para esta tarde se haviã prevenido.

Por todos morrêraõ neste dia 26. Touros: acabãraõ 11. ao rojaõ, e 4. á espada ás mãos dos Cavalleiros, que se desempenháraõ com summa destreza, bizarraria, bom successo, e inteira fatisfaçaõ de todo o concurso. Não nos detemos em descrever meudamente estes combates; porque semelhante individuaçaõ, teria mais de importuna, que de precisa. Os Capinhas matãraõ 11. Touros: 1. ao rojaõ, 8. á espada, e dous á faca. Houve tambem muitos divertimentos de figuras, e vasos, que se puzeraõ, e oppuzeraõ aos Touros, de que, depois de quebrados, saõ quantidade de pombos, e coelhos. Tambem foy de bom gosto, huma nova máquina, que appareceo na praça. Era huma pyramide quadrangular, cujas faces, depois de arder nella algum pouco de fogo artificial, se abrãraõ, apparecendo no meyo hum toureiro de pé, que sem se mover dalli, esperava, que o Touro, que elle provocava, o investisse. Vendo porém, que era diligencia escusada, saõ dalli a buscallo, deixando-o morto ás suas mãos. Saõ tambem outra vez a fallõya, que duas vezes foy deitada abaixo da cavalgadura pelo Touro, que com a vida pagou a defatençaõ. O fim do dia o pôz tambem a este divertimento, ficando-se esperando ansiõsamente o complemento delle na ultima tarde deste Real festim.



TERCEIRA TARDE DE TOUROS

Em 11. de Setembro de 1752.

COrou-se ultimamente o Real festejo dos Touros na terceira, e ultima tarde 11. de Setembro do referido anno de 1752. Era huma hora, quando Suas Magestades, e Altezas occupáão a Tribuna, e concluidas todas as ceremonias das entradas, em que apenas houve mais novidade, ou differença das tardes primeiras, e segunda, mais que ser cõmandada a Guarda Real pelo Illuſtrissimo, e Excellentissimo Conde de Villar Mayor, e seu Tenente, acompanhados de huma esplendida comitiva, recolhidos os carros, que nesta tarde fizeraõ a sua entrada, tirando de cada hum seis frizoens, apparecêraõ na praça todos os quatro Cavalleiros, que haviaõ toureado nas duas tardes de 28. de Agosto, e 4. de Setembro. Feitas as cortezias, se entrou ao combate, em que morrêraõ 20. Touros, 17. ao rojaõ, e 3. á espada ás mãos dos meſmos 4. Combatentes, que parece, que neste dia se excedêraõ a si meſmo, obrando açcoens dignas de immortalizar os seus nomes. Tudo pareciaõ influxos do sagrado objecto destas festivas, e reverentes demonstraçoens. Os Capinhas matáraõ 12. Touros, huns ao rojaõ, outros á espada, e outros á faca.

Foy tambem alternada esta funçaõ com algumas extravagancias divertidas, e que se desempenháão com igual acerto, que fortuna. Foy huma dellas apparecer na praça huma figura em traje de salõya; mas de taõ desmedida corpulencia, que bem podia hombraear com huma grande torre. Trazia huma figura de criança, que exhalava fogo pela boca debaixo, do braço direito, e a
modo

modo do cavallo de Tróya , estava repleta de Capinhas, que moviaõ esta maquina , e faziaõ ácintes ao Touro ; mas elle já mais quiz chegar , antes fugia espantado da figura. Por isso lha botáraõ por cima algumas vezes , e tantas foraõ , até que ella se partio , e despedaçou. Ao meímo tempo saltáraõ os Capinhas na praça a perseguir o Touro. Posto o Sol , se dêo esta Real Festa por concluida , mas naõ os applausos do seu Real assumpto, que em quanto os rios correrem para o mar , e no mundo se dêr culto á virtude , seraõ sempre taõ indeleveis , e decantados , como justos , e merecidos.

Com a occasiaõ do referido, e justissimo obsequio , com que o sempre illustre Senado de Lisboa tem applaudido a Exaltação de Sua Magestade , se dêo principio a outro semelhante festejo de tres tardes de combate de Touros no mesmo sitio do Terreiro do Paço : teve principio na de 18. : continuou-se na outra de 26. de Setembro ; e porlhe-há termo a de 2. de Outubro. A noticia da grandeza , e do acerto do desempenho desta nova função , he presentemente o emprego da nossa penna : participallahe-mos com a mayor individuação , e brevidade , que nos for possivel , ao publico ; e com tanto mais gosto , se delle obtiver-mós , já que naõ huma judicioza approvação , que naõ lhe merecemos , a benevola desculpa dos defeitos , que naõ lhes negamos.

F I M.



H. G.
24485

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several lines and is too light to transcribe accurately.

1111